

Spirituelle Orte längs der Berkel

Spirituele plaatsen langs de Berkel



A Die Pfarrkirche St. Pankratius, Gescher De parochiekerk Sint Pankratius, Gescher

Mehr als 1000 Jahre haben sich an diesem Ort Christen versammelt und sich den Ritualen, der Liturgie und dem Beistand der Kirche anvertraut. Von dem adeligen Damenstift Borghorst gegründet, ist diese Kirche im Laufe der Jahrhunderte mehrmals umgebaut und erweitert worden. Ihr Turm ist 76 m hoch; dort hängen 5 Bronzeglocken von der Glockenmanufaktur Petit & Gebr. Edelbrock. Als Eigenkirche des Damenstiftes wurden die Pfarrer bis zum Jahre 1811 von den Stiftsdamen ernannt (und eben nicht vom Bischof von Münster). Ihren fräulichen Stempel trägt die Kirche bis heute. Sie ist der Apostolin Maria Magdalena als Kopatronin geweiht. Sie gehört seit 2016 zu den Aposteln. Das Steinrelief über dem Eingang der Südseite zeugt davon. Ebenso das farbige Bildprogramm der Glasfenster: Gewaltausübende Männer stehen standhaften und sozial engagierten heiligen Frauen gegenüber. Jesu Heilige Familie, "Lasset die Kindlein zu mir kommen" sowie sein nächtliches Konfliktgespräch mit Nikodemus sind Aufrufe zur Gewaltlosigkeit, und Konfliktlösung durch Kommunikation.

Meer dan 1000 jaar zijn op deze plaats christenen bij elkaar gekomen, hebben zich toegetrouwde aan rituelen van de liturgie en bijstand van de kerk, lieten zich dopen, zijn er getrouwed en brachten overledenen naar hun laatste rustplaats. De kerk is gesticht door het Stift voor adellijke vrouwen Borghorst. In de loop van de eeuwen is de kerk meerdere keren verbouwd en vergroot. De toren is 76 meter hoog. Er hangen 5 bronzen klokken in, gegoten door klokkengieter Petit & Gebr. Edelbrock. Als privé-kerk van Stift Borghorst werden pastoors van de gemeente Gescher tot 1811 door de dames van het stift benoemd (en dus niet door de bisschop van Münster). Tot op vandaag draagt de kerk hun vrouwelijk stempel. Ze is gewijd aan Maria Magdalena, sinds 2016 Apostel der Apostelen. Net zoals het indrukwekkende beeldverhaal in de glazen ramen: gewelddadige mannen staan tegenover standvastige, bewuste en sociaal betrokken heilige vrouwen. Jezus doop in de Jordaan, de heilige familie evenals Zijn nachtelijk gesprek met Nikodemus en de centrale afbeelding 'Laat de kinderen tot mij komen', zijn oproepen tot geweldloosheid en conflictlossing door communicatie.



B Jüdischer Friedhof, Gescher Joodse begraafplaats, Gescher

Mit 13 Grabsteinen, der älteste von 1888, zeugt dieser Friedhof von einem aktiven jüdischen Leben in Gescher. Die Neugestaltung des Friedhofs gehörte zu den ersten Projekten des Arbeitskreises Riga der Stadt Gescher. Ziel war es, den Ort angemessen und ansprechend zu gestalten, um zu einem würdevollen Gedenken an das jüdische Leben beizutragen, das abrupt am 10.12.1941 mit der Deportation nach Riga (Lettland) endete. Das Eingangstor wurde von dem Künstler Robert Nellissen gestaltet. Eine Info-Tafel neben dem Eingangstor berichtet über das jüdische Leben in Gescher.

Met 13 grafstenen, waarvan de oudste uit 1888, getuigt de Joodse begraafplaats van actief Joods leven in Gescher. Het herontwerp van de begraafplaats was een van de eerste projecten van de werkgroep Riga van de stad Gescher. Het doel was, met een bij de plek passende en aansprekende vormgeving, een bijdrage te leveren aan het herdenken van dat Joodse leven, dat abrupt op 10.12.1941 met deportatie naar Riga (Letland) ophield te bestaan. De ingangspoort werd ontworpen en aan de gemeenschap overgedragen door de kunstenaar Robert Nelissen. Een informatiebord naast de ingang vertelt over het Joodse leven in Gescher. Bij het betreden van de rustplaats horen mannen het hoofd te bedekken.



C Wiesch-Wessing-Gedenkstätte, Gescher – Tungerloh-Pröbsting Gedenkplaats Wiesch-Wessing

Seit 1989 befindet sich am Rande des Sport- und Schützenplatzes die Gedenkstätte. Initiiert von dem Dr. theol. Studiendirektor Bernhard Bendfeld organisierte sich ein gleichnamiger Förderverein, der die Gedenkstätte betreibt und mit Leben füllt. An diesem Ort wird an die herausragenden Priester- und Lehrerpersönlichkeiten aus Tungerloh gedacht. Johannes Bernhard Wiesch unterrichtete bereits mit 18 Jahren die Kinder aus der Bauernschaft. Er war geprägt von einer gewaltlosen, zugeneigten und tief religiöser Pädagogik, während August Wessing von den Nazis wegen "offener Feinbegünstigung" ins KZ Dachau verbracht wurde und dort verstarb. Er gilt als Märtyrer und sein Seligsprechungsverfahren wird vom Bistum Münster betrieben. Die Gedenkstätte lädt zum Verweilen, zur Besinnung und zur Ruhe ein. Im Innern ist sie ausgestattet mit originalen, religiösen und weltlichen Exponaten, so z.B. mit Stacheldraht aus dem KZ Dachau und solchen, die zur Heimat Tungerloh in Beziehung stehen.

Sinds 1989 staat aan de rand van de sport- en schuttersveld de gedenkplaats. Op initiatief van doctor in de theologie Bernhard Bendfeld uit Gescher. Er ontstond een gelijknamige steungroep, die de gedenkplaats beheert en 'met leven vult'. Op deze plek worden bijzondere priesters en onderwijzers uit Tungerlo herdacht. Johannes Bernhard Wiesch gaf al op zijn achttiende les aan kinderen uit de boerengemeenschap. Gedreven door een geweldloze, betrokken en diep gelovige onderwijsaanpak in de periode dat August Wessing door de nazi's vanwege 'openlijke helpen van de vijand' naar concentratiekamp Dachau werd getransporteerd en daar om het leven kwam. Hij geldt als martelaar en zijn proces voor zaligverklaring wordt door het bisdom Münster geleid. De gedenkplaats nodigt uit voor een moment van bezinning en rust. In het interieur worden originele religieuze en wereldlijke stukken getoond. Naast stukken met betrekking tot Tungerloh is er bijvoorbeeld prikkeldraad uit Dachau.



D Autobahnkapelle St. Antonius, Gescher, Tungerloh-Capellen Autobahnkapel St. Antonius, Gescher, Tungerloh-Capellen

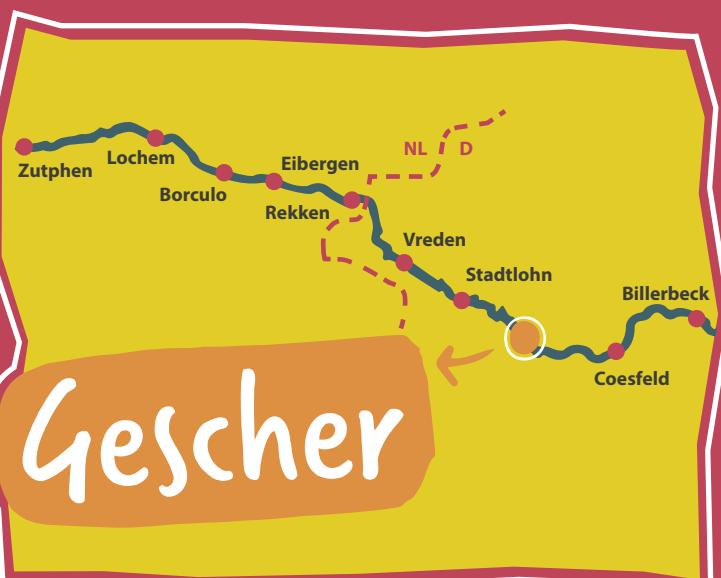
Die Antonius-Kapelle, erbaut 1433, gilt als das „Herz von Tungerloh“ und diente im Mittelalter nicht nur den Gesunden als Gotteshaus, sondern auch für Leprakranke, die in dem "Hilligenhüsken" (heute Abschiedshaus für Verstorbene) auf dem Friedhof leben mussten. Über eine Maueröffnung im östlichen Giebel, Hagioskop, genannt, konnten die Kranken an Gottesdiensten von Außen teilnehmen. Zum Schutz der Gesunden wurden sie aus der Dorfgemeinschaft ausgeschlossen. Der Namenspatron der Kapelle, St. Antonius Abbas, ist mit seinem Attribut, dem Schwein, als Holzplastik aus Eiche gearbeitet. Die Figur und das steinerne Relief an der Ostwand stammen aus dem 15. Jhd. An dem Relief kann man ein geöffnetes Drachenmaul erkennen, das die Hölle symbolisiert. Spannend ist, welche Personen dort versammelt sind.

De Antonius-kapel (gebouwd in 1433) geldt als 'hart van Tungerloh' en was in de middeleeuwen niet alleen kerk voor gezonde mensen, maar ook voor mensen die in het 'Hilligenhüsken' (vandaag aula voor overledenen) op de begraafplaats leefden: een woonplaats voor leprozen. Via een opening in de muur aan de oostkant, een hagioskop, konden de zieken van buitenaf de kerkdienst meemaken. Om gezonde mensen te beschermen werden ze buitengesloten uit de dorpsgemeenschap. De naamspatroon van de heilige, St. Antonius abt, is met zijn attribuut het varken, afgebeeld in eikenhout. De figuren uit het stenen reliëf aan de oostwand stammen uit de 15e eeuw. In het reliëf is een open drakenmaul te herkennen die de hel verbeeldt. Spannend is, welke personen elkaar daar treffen.



E Kapelle Haus Hall Kapel Huis Hall

Als ehemaliges Rittergut wurde Haus Hall vom Bischof von Münster 1855 als eine Stiftung für „verwahrlose Knaben“ gegründet. Im Jahre 1886 wurde dort eine Kapelle im neugotischen Stil angebaut. Ein farbiges Kreuzrippengewölbe prägt das Langhaus, während der Chorraum oktagonal gestaltet ist. Seit 1930 ist sie eine Einrichtung für Menschen mit Behinderung und dem Caritasverband angeschlossen. Die Grundlage der nicht immer einfachen Dienste mit und bei Menschen mit Behinderungen, dient das Abbild Gottes, das jeder Mensch wertvoll, einmalig und individuell ist. Deshalb das Motto: Ich mag dich so, wie du bist!



Spirituelle Orte längs der Berkel in Gescher (Autor Franz Josef Menker)

Schon immer suchten Menschen nach Begegnung und Sinngebung – jede Generation mit eigener Fragestellung. Auch entlang der Berkel haben Menschen seit Alters her Heiligtümer gebaut, sich dort versammelt und ihre religiösen Bräuche und Kulte vollzogen. Oftmals sind diese Stätten auf Anhöhen an der Berkel oder an den Furten zu finden. Dort fühlten sich die Menschen ihrem Gott und ihren Heiligen nahe. Entlang dieser Route, die zu Fuß oder mit dem Rad bewältigt werden kann, sind spirituelle Stätten zu entdecken, die zur Rast und Besinnung einladen, von der kulturellen Eigenart der münsterländischen Region berichten und ein Zeugnis von spiritueller Dimension ablegen.

Spirituële plaatsen langs de Berkel in Gescher (Vertaling Roel Heij)

Altijd zochten mensen ontmoeting en zingeving – iedere generatie met eigen vragen. Ook langs de Berkel hebben mensen eeuwenlang heiligdommen gebouwd, en kwamen daar samen voor hun religieuze gebruiken en cultuuruitingen. Vaak liggen deze plekken op verhogingen of versterkingen bij de Berkel. Daar voelden mensen zich het dichtst bij God of hun heiligen. Langs deze route, die te voet of op de fiets kan worden gevuld, zijn spirituele plekken te vinden die uitnodigen tot rust en bezinning. Ze vertellen het verhaal van de culturele bijzonderheden in de regio Münsterland en getuigen van de spirituele dimensie.

Im Rahmen des INTERREG-Projektes „berkeln 2018-2020“ gefördert durch:
In het kader van het INTERREG-project „berkeln 2018-2020“ gesubsidieerd door:

In het voormalig ridderschap Haus Hall werd door de bisschop van Münster in 1855 een stichting voor verwaarloosde kinderen gevestigd. In 1886 werd een kapel aangebouwd in nieuw-gotische stijl. Een kleurig kruisgewelf overdekt het schip terwijl het koor achthoekig is vormgegeven. Sinds 1930 is het huis in gebruik voor mensen met een beperking en hoort het bij een liefdadigheidsinstelling. Het uitgangspunt voor de niet altijd makkelijke zorg voor mensen met een beperking is het beeld van God dat ieder mens een waardevolle unieke persoon is. Vandaar het motto: *Ik hou van je zoals je bent.*



F Ehrenfriedhof / Kriegsgräber bei Haus Hall Erebegraafplaats / oorlogsgraven bij Haus Hall

Auf der Berkelschleife in der Nähe von Haus Hall befindet sich ein Friedhof. Entstanden ist er im letzten Kriegsjahr, als Haus Hall als Lazarett genutzt wurde und immer wieder Tote zu beklagen waren. Bei den ehemals vielen namenlosen Toten handelt es sich um sowjetische Kriegsgefangene, die zwischen Ende 1941 und August 1943 im Lager des Torfwerkes Hochmoor starben. Heute, nach ihrer Umbettung, ruhen ihre sterblichen Überreste an diesem Ort und werden namentlich gewürdigt.

Op de lus in de Berkel in de buurt van Haus Hall ligt een begraafplaats. Ze kwam in het laatste oorlogsjaar toen Huis Hall als lazaret in gebruik genomen werd en er altijd weer doden te betreuren waren. Vele naamloze doden zijn Russische krijgsgevangenen, die tussen eind 1941 en augustus 1943 in het kamp van de turfwinning Hochmoor stierven. Vandaag de dag, na hun herbegrafenis, rusten hun stoffelijke resten op deze plek en worden met naam geëerd.



G Städtischer Friedhof, Gescher Stadsbegraafplaats Gescher

Der parkähnlich angelegte Friedhof im Nahbereich des Stadtzentrums spielt Aufgrund seiner kulturell-christlichen Tradition eine wichtige Rolle. Das liegt in seinem geschichtlichen, architektonischen und landschaftlichen Wert begründet, der sich in der Gesamtanlage und in einzelnen Grabstellen, hier besonders bei den „Priestergräbern“ entfaltet. Das Gedenken an Verstorbene kann an diesem Ort erfahren und erkundet werden.

De parkachtige begraafplaats ligt dichtbij het centrum en speelt vanwege zijn cultureel-christelijke traditie een belangrijke rol. Dat blijkt uit de historische, architectonische en landschappelijke waarden van de totaalaanleg en uit de individuele graven, wat zich hier in het bijzonder bij de priestergraven laat zien. Het herdenken van gestorvenen kan men hier ervaren en ontdekken.

